



Bryssel den 24 november 2016
(OR. en)

14330/16

Interinstitutionella ärenden:
2016/0297 (NLE)
2016/0298 (NLE)

COLAC 98
RELEX 940

I/A-PUNKTSNOT

från:	Arbetsgruppen för Latinamerika och Västindien
till:	Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet
Komm. dok. nr:	12495/16 + ADD1, 12497/16 + ADD1 and 12505/16
Ärende:	Utkast till rådets beslut om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och provisorisk tillämpning av avtalet om politisk dialog och samarbete mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kuba, å andra sidan – Antagande och Utkast till rådets beslut om ingående, på Europeiska unionens vägnar, av avtalet om politisk dialog och samarbete mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kuba, å andra sidan – Begäran om Europaparlamentets godkännande och Utkast till rådets beslut om upphävande av gemensam ståndpunkt 697/96 om Kuba – Antagande

1. Den 22 september 2016 överlämnade kommissionen följande förslag till rådet:
 - i. Gemensamt förslag till rådets beslut om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och provisorisk tillämpning av avtalet om politisk dialog och samarbete mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kuba, å andra sidan (dok. 12495/16 COLAC 71 CFSP/ PESC 748 + ADD 1).
 - ii. Gemensamt förslag till rådets beslut om ingående, på Europeiska unionens vägnar, av avtalet om politisk dialog och samarbete mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kuba, å andra sidan (dok. 12497/16 COLAC 72 CFSP/ PESC 749 + ADD 1).

Samma dag översände Europeiska utrikestjänsten följande text till rådet:

- iii. Förslag, framlagt för rådet av unionens höga representant för utrikesfrågor och säkerhetspolitik, till rådets beslut om upphävande av gemensam ståndpunkt 697/96 om Kuba (dok. 12505/16 COLAC 77 RELEX 783 CFSP/ PESC 754).
2. Dessa förslag behandlades av arbetsgruppen för Latinamerika och Västindien vid flera möten under september och oktober 2016 och godkändes därefter. Vad förslaget om upphävande av en gemensam ståndpunkt beträffar behandlade kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) det vid sitt möte den 22 november 2016 och gav sitt politiska godkännande, medan arbetsgruppen med råd för yttre förbindelser (Relex-gruppen) behandlade och godkände förslaget vid sitt möte den 24 november 2016.

3. Coreper uppmanas därför att rekommendera att rådet, som en A-punkt på dagordningen vid ett kommande möte, antar förslaget till beslut om undertecknande av nämnda avtal, som efter juristlingvisternas slutgranskning återges i dokument 12501/16 COLAC 74 CSP/PESC 751, tillsammans med avtalstexten, som efter juristlingvisternas slutgranskning återges i dokument 12504/16 COLAC 76 CFSP/ PESC 753, och förslaget till beslut om upphävande av gemensam ståndpunkt 697/96 om Kuba, som efter juristlingvisternas slutgranskning återges i dokument 12509/16 COLAC 79 RELEX 785 CFSP/PESC 756.
4. I syfte att förbereda det framtida ingåendet av det ovannämnda avtalet uppmanas Coreper därför vidare att rekommendera att rådet, som en A-punkt på dagordningen vid samma möte, översänder utkastet till rådets slutsatser om det ovannämnda avtalet, som efter juristlingvisternas slutgranskning återges i dokument 12502/16 COLAC 75 CSP/PESC 752, till Europaparlamentet för godkännande.
5. Beslutet om undertecknande kommer, tillsammans med avtalstexten och rådets beslut om upphävande av gemensam ståndpunkt 697/96 om Kuba, att offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning* i enlighet med tillämpliga regler.
